

**Chambre
des Représentants**

SFSSJ01\ FXTAORDIK-IRF 1977.

29 JUIN 1977

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107quater de la Constitution.

RAPPORT

F. IT All NOM DE 1A COMMISSION SPECIALE (Ii
Pi|R XI. DE KEERSMAEKER.

MEmo" MFS, MF.SSIFIIRS,

Introduction.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (F) a brièvement rappelé l'objet du projet de loi. Celui-ci supprime les conseils régionaux créés par la loi du 1^{er} août 1974, ne maintenant de cette loi que ce qui est directement opérationnel. Selon lui, le projet constitue à la fois un allégement, une simplification et un incinérit à la régionalisation définitive.

(I) Composition de la Commission:

Président: M. Verroken.

A. — Membres: M. Blanckaert, De Keersmaeker, Desmarests, Xlarts, Nothomb, Schyns, Mme Sreyaeert, MM. Verhaegen, Verroken. — MM. Anselme, Baudson, André Cools, Degroeve, Geldolf, Tobback, V. M. Leur. — MM. Damscaux, Defraigne, De V'inter, Groorjan. — M. Bacq, Schilrz. — Mme Spaak.

B. — Suppléants: M. Bode, Mme Devos, M. François, Henckens, Otte. — MM. Biejuot, Harmegnies, Nyflefs, Vall Eleuryck. — M. A. Albert Claes, "Ildeerr. — J. I. Beul, — M. Gendebien.

Vnir:

29 (S. E. 1977):

- No 1: Projet de loi.
- N° 1: Amendements.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

RIJTFNGEWOONE ZITTING 1977.

29 JUNI 1977

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107quater van de Grondwet,

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (I)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE KEERSMAEKER.

OAMTS EN HFRfN,

Inleiding.

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (F) herinnert in het kort aan het doel van het wetsontwerp. Hierdoor worden de bij de wet van 1 augustus 1974 ingevoerde gewestreden afgeschaaf en wordt uit die wet alleen overgehouden wat rechtstreeks operationeel is. Zijns inziens is het ontwerp regelijkerwijs een verlichting, een vereenvoudiging en een stimulans voor de definitieve gewestvorming,

(I) Samensetting van de Commissie:

Voorzitter: de heer Verroken.

A. — Leden: de heren Blanckaert, De Keersmaeker, Desmarests, Martens, Nothomb, Schyns, Mevr. Sreyaeert, de heren Verhaegen, Verroken. — de heren Anselme, Baudson, André Cools, Degroeve, Geldolf, Tobback, Van Lent. — de heren Darnseaux, Defraigne, De Winter, Grootjans. — de heren Baerr, Schilrz, — Mevr. Spaak.

B. — Plaatsvervangers: de heer Bode, Mej. Devos, de heren François, Henckens, Otte. — de heren Biejuot, Harmegnies, Nyflefs, Vall Eleuryck; — de heren Albert Claes, Mundeleer, — de heer De Belli. — de heer Gendebien.

Zie:

29 (B. Z. 1977):

- Nr 1: Wetsontwerp.
- Nr 1: Amendementen.

Discussion générale.

1. Un premier intervenant attire l'attention sur les risques sérieux auxquels expose et incitant.

Quoique combattue jusqu'à ce jour par un groupe politique qui, dès le début, lui avait marqué son opposition, cette régionalisation préparatoire avait le mérite de combler un vide. A son estime, on commettait une grave imprudence en supprimant actuellement les conseils régionaux car la reprise de cours de la régionalisation préparatoire pourrait être rendue impossible.

Le même membre propose dès lors par voie d'amendement de ne prévoir qu'une suspension temporaire des conseils régionaux. Ceux-ci ne devraient plus se réunir avant l'année 1978 (Doc. n° 29/2-11).

2. Un second intervenant pose une série de questions au sujet de la suppression des conseils et de la concentration subséquente du pouvoir régional au sein des seuls comités ministériels des affaires régionales. Lorsqu'ils traiteront des arrêtés royaux fixant les compétences régionales, ces comités ministériels agiront-ils en pleine autonomie ou seront-ils sujet à contrôle du Parlement en remplacement des conseils régionaux?

Par ailleurs, à qui seront destinés les avis que ces comités ministériels devront émettre en application de l'article 10, 7^e, de la loi du 1^{er} août 1974? Enfin, à qui les comités ministériels adresseront-ils leurs propositions d'affectation des crédits budgétaires, prévues par l'article II, avant-dernier alinéa, de la loi?

3. Un troisième membre reproche également au projet de ne maintenir que les comités ministériels face à la politique régionale sans intervention parlementaire. Il estime que le Parlement national ne peut remplacer les conseils régionaux, les représentants d'une région y occupant la majorité des sièges.

Scion le Ministre, le Gouvernement devrait assurer la continuité en matière régionale en attendant l'instauration d'une régionalisation rénovée. Il n'est pas pour autant nécessaire de supprimer les conseils régionaux.

La loi de 1974 était indispensable dans la mesure où les organes législatifs et exécutifs de la régionalisation étaient mis ensemble en place. La suppression de l'organe législatif, c'est-à-dire les conseils régionaux, rend pour le reste superflue l'intervention du législateur. En effet, il ne s'agit plus alors que d'organiser un exécutif régional, c'est-à-dire un comité ministériel, ce qui relève, comme la création de n'importe quel autre comité ministériel, de la compétence du pouvoir exécutif. Autrement dit, par cette suppression, le législateur empiète, pour ce qui reste dans la loi, sur la compétence du pouvoir exécutif. Il eut donc été préférable de tout laisser en place ou, si satisfaction devait être donnée à un groupe politique, d'abroger purement et simplement la loi.

Sc pose aussi la question de savoir quand la suppression des conseils régionaux prendra fin. 4 dépôt d'un nouveau projet par le Gouvernement est annoncé dans un bref délai; encore faut-il qu'il devienne loi.

Un autre point soulevé par ce membre a trait à la mesure dans laquelle le Gouvernement restreindra la réglementation prise en vertu de la loi du 1^{er} août 1974. L'exposé des motifs du projet prévoit la possibilité d'une telle restriction. L'intervenant l'estime contraire aux déclarations concernant la continuation de la politique régionale.

Enfin, il soulève le problème du personnel des conseils régionaux. Qu'en sera-t-il en attendant la constitution des nouveaux conseils et aura-t-il la garantie d'être repris ultérieurement par ces derniers?

Algemene besprekking.

1. Een eerste spreker vestigt de aandacht op het grote gevaar dat in die situaties schuilt.

Hoewel de voorlopige gewestvorming tot op heden bestreden werd door een politieke fractie die er van meet af tegen gekant was, heeft ze niettemin de verdienste dat ze een leemte aanvalt. Zijns inziens ware het zeer onvoorzichtig de gewestraden nu reeds af te schaffen, aangezien de hervatting van de voorbereidende gewestvorming aldus onmogelijk zou kunnen worden gemaakt.

Hij stelt dan ook bij wijze van amendement voor slechts in een voorlopige schorsing van de gewestraden te voorzien. Deze zouden niet meer vergaderen voor 1978 (Stuk n° 29/2-11).

2. Een tweede spreker stelt een aantal vragen i.v.m. de afschaffing van de raden en de daaruit voortvloeiende concentratie van de gewestelijke bevoegdheden in de Ministercomités voor gewestelijke aangelegenheden. Zullen die ministercomités bij het behandelen van de koninklijke besluiten tot vaststelling van de gewestelijke bevoegdheden volledig autonoom optreden of zullen zij worden gecontroleerd door het Parlement, dat hierbij de gewestraden vervangt?

En voor wie zijn de adviezen bestemd die de bedoelde ministercomités ter uitvoering van artikel 10, 7^e, van de wet van 1 augustus 1974 moeten uitbrengen? Tot wie zullen de ministercomités ten slotte hun voorstel inzake de bestemming van de begrotingskredieten, waarvan sprake is in het voorlaatsre lid van artikel II van de wet, moeten richten?

3. Een derde lid verwijst het ontwerp ook dat inzake gewestbeleid alleen de ministercomités worden behouden, zonder enige parlementaire controle. Hij is van gevoelen dat het nationale Parlement de gewestraden niet kan vervangen, aangezien de vertegenwoordigers van één bepaald gewest daarin de meerderheid van de zetels bezetten.

Volgens de Minister zal de Regering de continuïteit op gewesrelijk gebied verzekeren in afwachting van de totstandkoming van een hernieuwde gewestvorming. Daarom is her evenwel nog niet nodig de gewestraden af te schaffen.

De wet van 1974 was onontbeerlijk inzover de wetgevende en uitvoerende colleges voor de gewestvorming samen geïnstalleerd werden. Aangezien men de wetgevende organen en met name de gewestraden afschaft, wordt de tussenkomst van de wetgever verder overbodig, want dan hoeven alleen nog maar gewestelijke executieven, d.w.z. ministercomités, georganiseerd te worden, wat, zoals het oprichten van om het even welk ander ministercomité, tot de bevoegdheid van de uitvoerende macht behoort. De afschaffing van de gewestraden heeft derhalve tot gevolg dat de wetgever, voor wat nog in de wet overblijft, zich bevoegdheden van de uitvoerende macht toeëigen. Het ware dus verkieslijk geweest alles te laten zoals het is of, indien genoegdoening moest worden gegeven aan een politieke fractie, de wet zonder meer op te heffen.

Tevens rijst de vraag wanneer de afschaffing van de gewestraden een einde zal nemen. Eerlang wordt de indiening van een nieuwontwerp door de Regering verwacht, wat nog niet berekenbaar is dat de wet zal worden.

Een ander door dezelfde spreker opgeworpen probleem is de mate waarin de Regering de op grond van de wet van 1 augustus 1974 uitgevaardigde reglementering zal beperken. De memorie van toelichting van her ontwerp voorziet in de mogelijkheid van een dergelijke beperking, die spreker strijdig acht met de verklaringen betreffende de voortzetting van het gewestelijk beleid.

Ten slotte brengt hij her probleem ter sprake van het personeel der gewestraden. Wat moet daarmee gebeuren in afwachting dat nieuwe raden opgericht worden? Zullen de betrokken personeelsleden de waarborg krijgen later door de nieuwe raden te worden overgenomen?

4. Le projet ne porte pas atteinte aux éléments les plus positifs de la loi de 1974, à savoir l'élaboration d'une politique régionale par des comités ministériels et l'exécution des budgets régionaux. Un hommage est de la sorte rendu à la régionalisation préparatoire.

L'intervenant qui fit cette remarque s'inquiète comme Je précédent de la restriction, envisagée dans l'exposé des motifs du projet, de la Liste des matières régionalisées.

En ce qui concerne par exemple la régionalisation de la politique de l'emploi, il relève que le texte de l'accord du Palais d'Egmont, s'il est de longueur égale à celle de l'arrêté royal (du 28 février 1975 délimitant, parmi les attributions du Ministre de l'Emploi et du Travail, les matières où une politique régionale différenciée se justifie en tout ou en partie), actuellement en vigueur, est cependant plus restrictif.

Va-t-on anticiper sur l'accord du Palais d'Egmont en y adaptant déjà maintenant les matières régionalisées?

Afin de garantir aux régions les matières déjà acquises par la loi et les divers arrêtés d'exécution, l'intervenant a déposé un amendement à l'article 3 (Doc. n° 29/2-1).

5. Un autre membre qualifie la suppression des conseils régionaux de relativement inutile sans constituer cependant un fait grave, si l'on considère qu'une nouvelle régionalisation doit être conçue dans un bref délai. Son groupe appartient au Gouvernement.

À son avis, la régionalisation préparatoire a été utile tant par les textes qui en ont découlé que par la préparation des mentalités qu'elle a rendue possible ainsi que par le fait que les conseils ont servi d'interlocuteur aux comités ministériels.

Il "Interruge" M. le point de savoir s'il n'eût pas été utile de laisser fonctionner les conseils régionaux dont la composition préfigure partiellement celle des conseils à créer en application de l'accord gouvernemental.

Enfin, il soulève le problème de l'examen des budgets régionaux pour les années budgétaires 1977 et 1978.

Celui-ci doit avoir lieu au Parlement où des mécanismes spécifiques de discussion devraient être mis au point, permettant aux parlementaires de chaque région de débattre seul du budget de leur région avec le Gouvernement. Cette dernière proposition est soutenue par un autre membre qui propose à cet effet de former au sein de chaque Chambre législative des commissions spéciales à compétence régionale dont la création aurait pour fondement la reconnaissance par la Constitution des groupes linguistiques.

6. Du point de vue légistique, un membre suggère de remplacer le texte du projet par le texte coordonné de la législation modifiée par le projet, texte que le Gouvernement a mis à la disposition des membres de la commission.

7. Il est encore demandé si le comité ministériel des Affaires bruxelloises sera limité à trois personnes, un ministre président et deux secrétaires d'Etat, ou si d'autres ministres pourront y siéger comme c'est actuellement le cas.

Réponse du Gouvernement.

1. Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (F) rappelle que les conseils régionaux n'ont qu'une compétence

4. Het ontwerp doet geen afbreuk aan wat het meest positief is in de wet van 1974, namelijk hier vaststellen van een gewestbeleid door ministercomités en de tenutvoerlegging van de gewestbegrotingen. Aldus wordt hulde gebracht aan de voorbereidende gewestvorming.

Evenals de vorige spreker is de auteur van deze opmerking bezorgd over de in de memoria van toelichting van het ontwerp in uitzicht gestelde beperking betreffende de opsomming van de geregionaliseerde aangelegenheden.

In verband met de regionalisering van het beleid inzake werkgelegenheid wijst hij erop dat de tekst van de Egmont-overeenkomst even lang is als, maar ook restrictiever dan die van het van kracht zijnde koninklijk besluit (dd, 28 februari 1975 tot aftrekking, binnen het raam van de bevoegdheden van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, van de aangelegenheden, waarin een verschillend regionaal beleid of gedeeltelijk verantwoord is).

Gaat men op de Egmont-overeenkomst vooruitlopen en de geregionaliseerde aangelegenheden reeds thans daaraan aanpassen?

Om ten behoeve van de gewesten de reeds bij de wet of de verschillende uitvoeringsbesluiten verkregen aangelegenheden te garanderen, slet spreker een amendement voor op artikel 3 (Sruk n° 29/2-1).

5. Een ander lid beroert dat de afschaffing van de gewestraden relatief nutteloos is, zonder dat zulks echter een ernstig feir vormt, aangezien eerlang toch een nieuwe gewestvorming ontworpen moet worden. Zijn fractie zal de Regering seuren.

Spreker meent dat de voorlopige gewestvorming nuttig is geweest, geler op de teksten waartoe zij aanleiding heeft gegeven, zowel als op de voorbereiding van de geestesgezelheid die daardoor mogelijk werd, evenals op het feit dat de raden als gesprekspartners voor de ministeriële comités dienden.

Hetzelfde lid vraagt zich af of het niet nuttig zou zijn de gewestraden voort te laten werken, daar de wijze van samenstelling ervan mede een prefiguratie is van de raden die krachtens het regeerakkoord in het leven moeten worden geroepen.

Ten slotte werpt hij her probleem op van de besprekking van de gewestelijke begrotingen voor de jaren 1977 en 1978.

Deze moer plaats hebben in het Parlement, waar specifieke besprekingsprocedures zouden moeten worden uitgedacht, en een einde alleen de parlementsleden van elk gewest in saar te stellen de bearotting van hun gewest met de Regering te bespreken. Dit laatste voorstel wordt gesteund door een ander lid, dat daartoe suggereert in elke wetgevende Kamer bijzondere commissies met geweselijke bevoegdheid in te stellen, zulks omwille van de erkenning van de raalgroepen door de Grondwet,

6. Uit een oogpunt van wergevende arbeid stelt een lid voor de teksten van het ontwerp te vervangen door de gecoördineerde tekst van de bij het ontwerp gewijzigde wet, die door de Regering ter beschikking van de commissieleden werd gesteld.

7. Voorts wordt nog gevraagd of het ministercomité voor de Brusselse aangelegenheden tot drie personen zal worden beperkt, nl. een minister-voorzitter en twee staatssecretarissen, dan wel of andere ministers daarin zitting kunnen hebben, zoals dat thans het geval is?

Antwoord van de Regering.

1. De Sraarssecretaris voor Hervorming der Instellingen (F) wijst erop dat de gewestraden slechts een adviserende

d'avis et il estime que le bilan de leur activité n'a pas été extraordinaire. A titre d'exemple, pour le conseil régional wallon trois avis seulement sont devenus lois et il n'y eut que trois propositions de loi déposées. Ces dernières ne jouissent d'aucun droit de discussion prioritaire dans les assemblées parlementaires. La suppression des conseils régionaux dans leur forme actuelle peut donc se concevoir.

Un membre estime par contre que pendant les deux sessions de fonctionnement, les conseils régionaux ont réalisé le maximum de ce qui pouvait être fait par des assemblées aux pouvoirs très limités, et les ministres compétents l'ont reconnu.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des institutions (N) fait pour sa part remarquer que le projet de loi n'implique aucun jugement de valeur sur le fonctionnement des institutions régionales. La suppression des conseils régionaux est devenue nécessaire pour que la préparation des lois concernant la régionalisation définitive et l'extension des matières culturelles puisse se faire d'une manière cohérente.

2. Selon le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (F), les avis que les comités ministériels devront émettre en application de l'article 10, 7°, de la loi du 1^{er} août 1974 seront destinés au Parlement devant lequel les ministres sont responsables.

J. Le même Secrétaire d'Etat fait savoir que la volonté politique du Gouvernement est de faire voter la nouvelle loi de régionalisation pour la fin de l'année. En ce qui concerne la création d'organes de Gouvernement par le législateur, le Conseil d'Etat a émis l'avis que ce dernier peut s'occuper de cette question. D'autre part, le personnel des conseils régionaux pourra être mis à la disposition des comités ministériels des affaires régionales. Les modalités seront déterminées à bref délai. Il convient de remarquer que le problème ne se pose pas pour le Conseil régional flamand dont le personnel est celui du Conseil culturel néerlandais.

4. Quant à la restriction dont il est question dans l'exposé des motifs, le Secrétaire d'Etat précise qu'elle a trait à la réglementation et aux problèmes de compétence. La plénitude de compétence est laissée aux comités ministériels qui pourront étendre, modifier ou restreindre la réglementation. Dans l'esprit du Gouvernement, il s'agit cependant d'extension et non de restriction. Les dix matières énumérées dans la loi du 1^{er} août 1974 sont maintenues et il ne sera pas anticipé sur ce que devra être la régionalisation définitive.

5. En ce qui concerne le mécanisme de discussion des budgets régionaux dans le Parlement national, le Vice-premier Ministre et Ministre de la Fonction publique fait remarquer qu'une intervention du législateur ne s'impose pas, chaque Chambre déterminant par son règlement le mode suivant lequel elle exerce ses attributions. Le problème de la création de commissions spéciales en cette matière peut être soumis à l'organe compétent Je chacune des assemblées pour en discuter.

6. Le texte coordonné de la loi modifiée par le projet pourra être repris dans le rapport. Le Vice-premier Ministre estime cependant qu'il n'y a pas lieu de le substituer au projet de loi.

7. Il rappelle que la composition des comités ministériels des affaires régionales est fixée par arrêté royal. Ces arrêtés ont déjà été pris et les comités se sont déjà réunis. Rien

bevoegdheid hebben en hij acht de balans van hun activiteit niet buitengewoon groot. Zo werden bij voorbeeld, wat de Waalse gewesraad bererfr, slechts drie adviezen tot wet en werden slechts drie wetsvoorstellen ingediend. Deze laatste genieren geen enkele voorrang voor wat betreft de besprekking in de parlementaire vergaderingen. De afschaffing van de gewestraden in hun huidige vorm is dus aannemelijk.

Een lid meent daarentegen dat de gewestraden gedurende de twee zittijden het maximum hebben verwezenlijkt van wat mogelijk was door middel van vergaderingen met een zeer beperkte bevoegdheid, wat trouwens door de betrokken ministers werd erkend.

Zijnerzijds merkt de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (N) op dat het wetsontwerp generiek waardeerdeel inhoudt betreffende de werking van de gewestelijke instellingen. De afschaffing van de gewestraden is noodzakelijk geworden om de voorbereiding van de wetten betreffende de definitieve gewestvorming en de uitbreiding van de culturale aangelegenheden op een samenhangende wijze te kunnen laren geschieden.

2. Volgens de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (F) zullen Je adviezen die de ministercomités krachreeds artikel 10, 7°, van de wet van 1 augustus 1974 moeren uitbrengen, bescremd zijn voor het Parlement, waar aan de ministrers verantwoording schuldig zijn.

J. Dezelfde Staatssecretaris deelt mede dat de Regering vast van plan is de nieuwe wet op de gewestvorming voor herzinde van het jaar te laren goedkeuren. In verband met Je oprichting van regeringsorganen door Je wetgever heeft de Raad van State geadviseerd dat de wetgever zich met die kwestie mag inlaten. Het personeel van de gewestraden kan ter beschikking van Je ministercomités voor gewestelijke aangelegenheden worden gescreld. De wijze waarop zulks zal geschieden zal eerst lang worden bepaald. Dat probleem geldt niet voor de Vlaamse Gewestraad, waarvan het personeel dat van Je Nederlandse Culuurraad is.

4. Voorts wijst de Staatssecretaris er op dat Je beperking waarvan sprake is in de memorie van toelichting, betrekking heeft op de reglementering en op de vraagstukken inzake bevoegdheid. De ministercomités behouden hun volledige bevoegdheid en zij kunnen de reglementering, uitbreiden, veranderen of beperken. Doch volgens de Regering gaat het wel degelijk om een uitbreiding, en niet om een beperking. De tien in de wet van 1 augustus 1974 opgesomde matières blijven behouden en er zal geenszins worden vooruitgegaan op wat eens de definitieve gewestvorming moet worden.

5. In verband met Je wijze van besprekking van de gewestelijke begrotingen in het nationale parlement wijst de Vice-Eersle-Minister en Minister van Openbaar Ambt erop dat de wetgever niet dient in te grijpen, aangezien elke Kamer in haar reglement bepaalt hoe zij haar bevoegdheden uitoefent. Het probleem van de oprichting van bijzondere commissies terzake kan worden voorgelegd aan het orgaan van elke vergadering dat bevoegd is om het te bespreken.

6. De gecooördineerde teks van de door het onrwerp gewijzigde wet kan in het verslag worden opgenomen. De Vice-Eersle-Minister is echter van mening dat die teks niet in de plaats van het wetsonrwerp hoeft te komen.

7. Hij herinnert er aan dat de samenstelling van de ministercomités voor gewestelijke aangelegenheden bij koninklijk besluit wordt vastgescreld. Die besluiten werden reeds

n'empêche que fassent partie du comité des affaires bruxelloises d'autres Ministres que le Ministre président et les deux Secrétaires d'Etat dont il est question à l'article 9 de la loi.

Discussion des articles.

La proposition de M. Defraigne tendant à prendre comme base de discussion le texte coordonné de la loi modifiée par le projet, est repoussée par 16 voix contre 3.

Amendement se rapportant aux articles 1 à 4 du projet.

Cet amendement de M. Mundaeer (Doc. 29/2-II) suspendant l'application des dispositions concernant les conseils régionaux, est repoussé par 17 voix contre 4.

Article *Ibis* (nouveau).

Cet amendement de M. Mundaeer (Doc. n°29/2-11) modifiant l'article *lcr* de la loi élargit le territoire de la région bruxelloise. Il est rejeté par 19 voix contre 2.

Articles , ct 2.

Ces articles l'ont adoptés par 17 voix contre 4.

Art. 3.

Un amendement de M. Goi (Doc. 29/2-1) dont il a été question lors de la discussion générale, est rejeté par 19 voix contre 2.

L'article est adopté par 17 voix contre 4.

Art.4.

Cet article est adopté par 17 voix contre 4.

Art. S.

Un amendement de M. Gal (Doc n° 29/2-1) interdit à un ministre à compétence nationale de faire partie d'un comité ministériel régional. Cette participation avait déjà fait l'objet antérieurement de critiques de la part d'un groupe politique et il avait été dit qu'un autre gouvernement veillerait à l'interdire.

L'amendement est rejeté et l'article adopté par 17 voix contre 4.

Art.6.

Cet article est adopté par 17 voix contre 4.

Art.7.

Un amendement du Gouvernement repris in fine du rapport, est adopté à l'unanimité. L'amendement de M. Gal (Doc. n° 29/2-1) est retiré, l'auteur ayant reçu l'assurance de la commission que le problème y soulevé serait examiné par la Conférence des présidents de la Chambre.

L'article est adopté par 17 voix contre 4.

genoornen en de comités zijn reeds bijeengekoren. Er bestaat geen bezwaar tegen dat van het comité voor de Brusselse aangelegenheden andere ministers deel uitmaken dan de minister die het voorzitterschap bekleedt en de twee Staatssecretarissen bedoeld in artikel 9 van de wet.

Besprekking van de artikelen.

Het voorstel van de heer Defraigne om de gecoordeerde tekst van de door het ontwerp gewijzigde wet als basis van de besprekking te nemen wordt met 16 tegen 3 stemmen verworpen.

Amendement met betrekking tot de artikelen 1 tot 4 van het ontwerp,

Dit amendement van de heer Mundaeer (Stuk n° 29/2-11) tot schorsing van de toepassing der bepalingen betreffende de gewestraden wordt met 17 tegen 4 stemmen verworpen.

Artikel *Ibis* (nieuw).

Dit amendement van de heer Mundaeer (Stuk n° 29/2-11) tot wijziging van artikel 1 van de wet breidt het Brusselse gewest uit. Het wordt met 19 tegen 2 stemmen verworpen.

Artikelen 1 en 2.

Deze artikelen worden met 17 tegen 4 stemmen aangenomen.

Art.3.

Een amendement van de heer Gal (Sruk n° 29/2-11), dat reeds tijdens de algemene besprekking ter sprake is gebracht, wordt met 19 tegen 2 stemmen verworpen.

Het artikel wordt met 17 tegen 4 stemmen aangenomen.

Art.4.

Dit artikel wordt met 17 tegen 4 stemmen aangenomen.

Art. S.

Een amendement van de heer Gal (Stuk n° 29-211) legt aan de Ministers met nationale bevoegdheid verbod op deel uit te maken van een gewestelijk ministercomité. Op die mogelijkheid werd vroeger reeds kritiek uitgebracht door een politieke fraerie en er was toen gezegd dat een latere regering er zou voor zorgen dat zulks verboden werden.

Het amendement wordt verworpen en het artikel wordt met 17 tegen 4 stemmen aangenomen.

Art.6.

Dit artikel wordt aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

Art.7.

Een in fine van het verslag opgenomen amendement van de Regering wordt eenparig aangenomen. Het amendement van de heer Gal (Sruk n° 29/2-1) wordt ingetrokken nadat de indiener vanwege de commissie de verzekering heeft gekregen dat het daarin opgeworpen probleem door de Conferentie van de voorzitters van de Kamer zal worden onderzocht.

Het artikel wordt aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

Art. S et 9.

Ces articles sont adoptés par 17 voix contre 4.

L'ensemble du projet, avec la modification repêchée ci-après, est adopté par 17 voix contre 4.

Ce rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

Le Président,

P. DE KEER5MAEKER.

J. VERROKEN.

Artt. 8 en 9.

Deze artikelen worden aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

Het gehele ontwerp met de hieronder opgenomen wijziging wordt aangenomen met 17 tegen 4 stemmen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Rapporteur,

P. DE KEER5MAEKER.

De Voorzitter,

J. VERROKEN.

ARTICLE AMENDE PAR LA COMMISSION.

Art. 7.

Dans l'alinéa 1 de l'article II, qui devient l'article 5 de la loi précitée du 1^{er} août 1974, le chiffre 4 est remplacé par le chiffre 2.

Dans l'alinéa 4 dudit article, les mots «Après avis du conseil régional compétent, un» sont remplacés par le mot «Un».

ARTIKEL GEWIJZIGD DOOR DE COMMISSIE.

Art. 7.

In het eerste lid van artikel II, dat artikel 5 wordt van voormalde wet van 1 augustus 1974, wordt het cijfer 4 vervangen door het cijfer 2.

In het vierde lid van voormald artikel worden de woorden «Na advies van de bevoegde gewestraad wordt bij het bureau van de Wetgevende Kamers» vervangen door de woorden «Bij het bureau van de Wetgevende Kamers wordt»;

ANNEXE,

Loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107quater de la Constitution, modifiée par la loi du ... juin 1977,

(Texte coordonné.)

Article 1.

Pour l'application de la présente loi et jusqu'à la fixation des limites des régions par la loi prise en exécution de l'article 107quater de la Constitution, le territoire des régions est fixé comme suit:

La région flamande comprend le territoire des provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale et de Limbourg, ainsi que le territoire des arrondissements administratifs de Hal-Vilvorde et de Louvain;

La région wallonne comprend le territoire des provinces de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, ainsi que le territoire de l'arrondissement administratif de Nivelles;

La région bruxelloise comprend le territoire de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale;

Article 2.

La "Fédération régionale différenciée" se joute en IOLI ou au parie 1. III les rônes ci-après :

1^{er} la politique d'aménagement du territoire et d'urbanisme, en ce compris la politique foncière, le remembrement des biens ruraux, la rénovation urbaine et l'assainissement des sites industriels désaffectés;

2^e la politique d'expansion économique régionale et de l'emploi;

3^e la politique du logement;

4^e la politique familiale et démographique;

5^e la politique d'hygiène et de santé publique;

6^e la politique d'accès;

7^e la politique de l'eau;

8^e la chasse, la pêche et les forêts;

9^e la politique industrielle Célergétique;

10^e l'organisation communautaire.

Article 3.

Trois comités ministériels des affaires régionales sont composés par arrêté (O)31 délibéré en Conseil des Ministres, en veillant à ce que le comité ministériel des affaires bruxelloises comprenne deux Secrétaires d'Etat, dont l'un doit être d'un groupe linguistique différent de celui du Ministre qui préside.

Chacun des comités ministériels est présidé par le Ministre chargé des affaires régionales de sa région.

Tout Ministre ou Secrétaire d'Etat peut être appelé en consultation par un comité ministériel régional dont il ne fait pas partie, et peut commander à être entendu par celui-ci.

Tous les membres des trois comités ministériels délibèrent collégialement. A défaut d'accord, l'affaire est soumise au Conseil des Ministres pour décision.

Article 4.

Chacun des comités ministériels des affaires régionales:

1^e délibère de l'ordre pro et de la loi ou d'arrêts royaux relatifs aux matières énumérées à l'article 1, dont l'application se limite au territoire de sa région et qui lui est soumis, soit par un de ses membres, soit par le Premier Ministre;

2^e propose l'affectation des crédits budgétaires prévus à l'article 5;

3^e élaboré et coordonne la politique de la région dans les matières visées à l'article 2;

4^e délibère de toute proposition de création, de décentralisation et de déconcentration des services, organismes et institutions publics qui sont chargés de l'exécution de la politique régionale visée à l'article 2;

5^e émet tous avis relatifs à la politique régionale.

BIJLAGE,

Wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107quater van de Grondwet, gewijzigd bij de wet van ... juni 1977,

(Gecoördineerde teksr.)

Artikel 1.

Voor de toepassing van deze wet en tot de wet genomen ter uitvoering van artikel 107quater van de Grondwet de grenzen van de gewesten heeft bepaald, wordt her gebied van de gewesten vastgesteld als volgt :

Het Vlaamse gewest omvat her gebied van de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen en Limburg, alsook her gebied van de administratieve arrondissementen Halle-Vilvorde en Leuven;

Her Waalse gewest omvat her gebied van de provincies Henegouwen, Luik, Luxembourg en Namen, alsook her gebied van her administratief arrondissement Nijvel;

Het Brusselse gewest omvat her gebied van her administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Artikel 2.

Een verschillend gewestelijk beleid is geheel of ten dele verantwoord in de volgende aangelegenheden:

1^e her beleid inzake ruimtelijke ordening en siedebouw, met inbegrip van her grondbeleid, de ruilverkaveling van landeigendommen, de stadsvernieuwing en de gezondmaking van verlaten industriegebieden;

2^e her beleid inzake gewestelijke economische expansie en rewerkstelling;

3^e her huisvestingsbeleid;

4^e her gezins- en demografisch beleid;

5^e her beleid inzake hygiëne en volksgezondheid;

6^e her onthaalbeleid;

7^e her waterbeleid;

8^e de visvangst, de jacht en de bossen;

9^e her industriel en energiebeleid;

10^e de gemeenrelijke organisatie;

Artikel 3.

Drie ministeriële comités voor gewestelijke aangelegenheden worden samengesteld door een koninklijk besluit waarover werd beraadslaagd in de Ministerraad. Daarbij wordt erover gewaakt dat her ministerieel comité voor Brusselse aangelegenheden twee Staatssecretariessen tellen waarvan één moet behoren (of een andere taalgroep) dan die van de Minister die her voorziet.

Ieder ministerieel comité wordt voorgezeten door de Minister beïnvloed door gewestelijke aangelegenheden van zijn gewest.

Ieder Minister of Staatssecretaris kan worden geraadpleegd door een gewestelijk ministerieel comité waarvan hij geen deel uitmaakt, en kan vragen door het comité re worden gehoord.

De ledenvan de ministeriële comités beraadslagen collegiaal. Bij ontstemmingen van akkoord wordt de zaak voor beslissing voorgelegd aan de Ministerraad.

Artikel 4.

Ieder ministerieel comité voor gewestelijke aangelegenheden:

1^e beraadslaagt over ieder onwerp van wet of van koninklijk besluit betreffende de in artikel 2 opgesomde aangelegenheden, waarvan de toepassing tot zijn gebied dienr beperkt te blijven, en dat hem wordt voorgelegd door een van zijn leden of door de Eerste Minister;

2^e stelt de besprekning voor van de begrotingskrediteren bepaald in artikel 5;

3^e onwerpt en coördineert het beleid van her gewest in de aangelegenheden bedoeld in artikel 2;

4^e beraadslaagt over ieder voorsel tot oprichting, decentralisatie en deconcentratie van de openbare diensten, organismen en instellingen die belast zijn met de uitvoering van het gewestelijk beleid bedoeld in artikel 2;

5^e geeft alle adviezen berreffende het gewestelijk beleid.

Article S.

La somme globale que le Gouvernement réserve chaque année dans Je budget général pour couvrir les dépenses de la politique régionale visée à l'article 2, qui sera menée dans chacune des régions, sera répartie en appliquant les critères suivants :

1o un tiers est réparti au prorata du chiffre de la population de chaque région;

2o un tiers est réparti au prorata de la superficie de chaque région;

.1" un tiers est réparti au prorata du rendement dans la région de l'impôt des personnes physiques.

Pour chaque année budgétaire, le calcul sera fait sur base des derniers chiffres, fixés par arrêté royal délivré en Conseil des Ministres.

Dès après cette répartition, chaque comité ministériel des affaires régionales propose l'affectation des crédits budgétaires destinés à couvrir les dépenses de la politique régionale qui sera menée dans sa région.

Un projet de budget régional séparé pour chaque région est déposé sur le bureau des Chambres.

Artikel 5.

De globale som, die ieder jaar door de Regering in de staatsbegroting wordt ingeschreven om de uitgaven te dekken van het gewestelijk beleid, dat in ieder gewest zal gevoerd worden zoals bedoeld in artikel 2, wordt verdeeld overeenkomstig de volgende criteria:

10 één derde wordt verdeeld in verhouding tot het bevolkingscijfer van ieder gewest;

20 één derde wordt verdeeld in verhouding tot de oppervlakte van ieder gewest;

30 één derde wordt verdeeld in verhouding tot de opbrengst van de personenbelasting in het gewest,

Voor ieder begrotingsjaar zal de berekening gedaan worden op grond van de laarsre, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, vastgelegde cijfers.

Zodra de bedoelde verdeling gedaan is, stelt ieder ministerieel comité voor gewestelijke aangelegenheden de bestemming voor van de begrotingskredieten die de uitgaven moeren dekken van her gewestelijk beleid dan in zijn gewest zal worden gevoerd.

Bij het bureau van de Wetgevende Kamers wordt een afzonderlijk ontwerp van gewestelijke begroting ingediend,